

Mpho e e Rategang



ka Peta Jones

Published by
The Humane Education Trust



www.naturebased.education

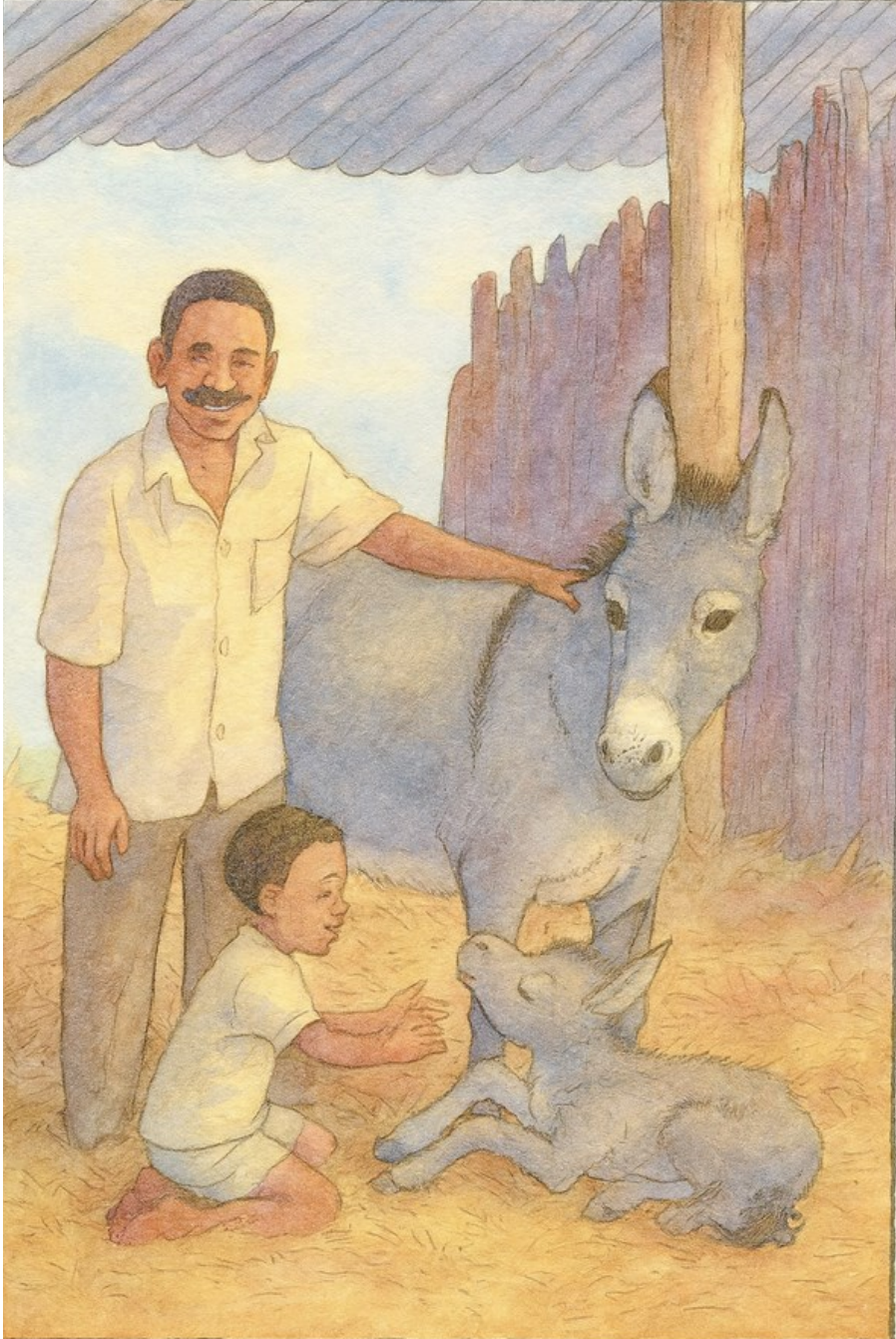
ISBN 978-0-9869721-3-3

Illustrations: Pandora Alberts

The translation of this book into Tswana
made possible by World Animal Net.

©Louise van der Merwe

All rights reserved. No part of this publication may
be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form
or by any means electronic, mechanical, photocopying, recording or
otherwise without the written permission of the publishers.



Tonkana

Thabo o ne a na le dingwaga di le 3 fa tonki ya ga rraagwe e tsala tonkana. Rraagwe Thabo a re a ka e taya leina mme a e itlhokomelela. O ne a bolelela Thabo gore bogologolo magosi le batlotlegi ba ne ba palama ditonki. “Re le batho re lesego tota gonne ditonki di kgona go re direla. Di tlhoka go tlhokomelwa sentle, go duela tiro e ya tsona,” a rialo.

Thabo o ne a bitsa tonkana e a re Sipho, e leng 'mpho'. Rraagwe Thabo o ne a mmontsha gore a dire jang go tlwaetsa Sipho go tshwarwatshwarwa maoto le matlho. O ne a tlhalosa gore seo se botlhokwa gonne ka dinako dingwe ditlhakwana tsa ditonki di tlhoka go tlhatswiwa ka ntlha ya fa di ka tlala seretse, gongwe di tsenwe ke mebitlwa. Matlho a tsona a tlhoka go tlhapisiwa fa go na le lerole le lentsi gongwe go na le dintshi tse di bakang gore matlho a ditonki a tshologe dikeledi.

Thabo o ne a rata bobowa jwa silika jwa ga Sipho fa a sa le mmotlana, le letlalo le le borethe go dikologa molomo wa ga Sipho. Thabo o ne a naya Sipho manathwana a dijo go tswa mo seatleng sa gagwe se se phutholotsweng. Siph o o ne a di tsaya mo seatleng sa ga Thabo ka dipounama tsa gagwe tse di boleta.

Go ise go ye kae, e ne e re fa a bona Thabo a tla, Sipho a goeletse kwa godimo a mo dumedisa.

Sipho o ne a gola ka bonako go feta Thabo, fela rraagwe Thabo o ne a mo lemosa gore marapo a ga Sipho ga a ise a tie.

Fa a ka simolola go dirisiwa a le monnye thata jalo, a rwalla dithoto tse di boima, marapo a gagwe a tla kobega, mme se se tla mmakela ditlhabi botshelo ba gagwe botlhe.

Fa Sipho a tlhokomelwa sentle, o tla tshela go ka lekana le Thabo gonne ditonki di kgona go tshela sebaka se setelele.

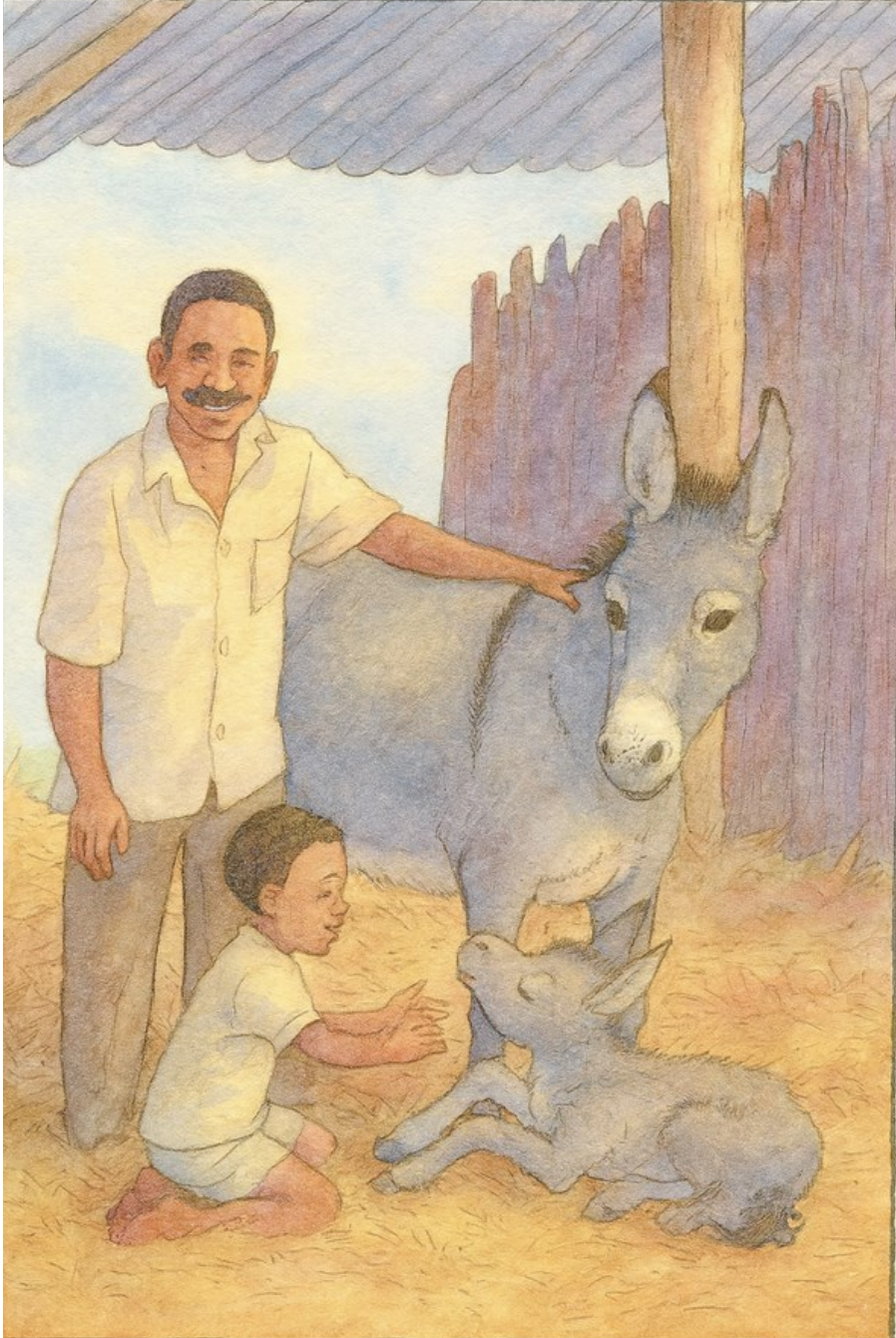
Fa Sipho a setse a godile a na le dingwaga di le 4, o ne a simolola go thusa mmaagwe go goga kariki ya ga rraagwe Thabo. Gape Sipho o ne a thusa go lema tshimo ya ga mmaagwe Thabo.

Malatsi a sekolo

Fa Thabo a ithuta kwa sekolong, Sipho ene a ithuta go bona dijo tse di siameng mo lekgabaneng. Tlhaga e e omileng le ditlhatshana ke dijo tse di siametseng tonki.

Thabo o ne a rutile Sipho go boela kwa sekolong ka nako e e tshwanang letsatsi le letsatsi fa sekolo se tswa gore a mo pege le dibuka tsa gagwe go ya gae.

Bangwe ba bana ba kwa sekolong ba ne ba tshega Sipho.



Sadi a re: “Ijoo, go dirisa phologolo e e bonya jaana? Nna rre o ntlisa sekolong ka koloi e e bonako, e ntle. E bile ke reetsa radio mo koloing!”

Bana ba bangwe ba re: “Rona re tla ka thekesi, mme re reetsa dikhasete tsa mmmino!”

Modise a re: “E bile nna baesekele ya me e ntšhwa e bile e a phatsima mme e nna fa ke e tlogetseng gone. Ga e tlhoke le go fula tlhaga.”

Fela Thabo o ne a rata Siphon le Siphon a rata Thabo e bile a mo sala morago gongwe le gongwe. Thabo a seke a kopa rraagwe baesekele. Ka letsatsi lengwe fa Thabo a ya sekolong, a feta Sadi a tsamaya fa thoko ga tsela, a imelwa ke dibuka.

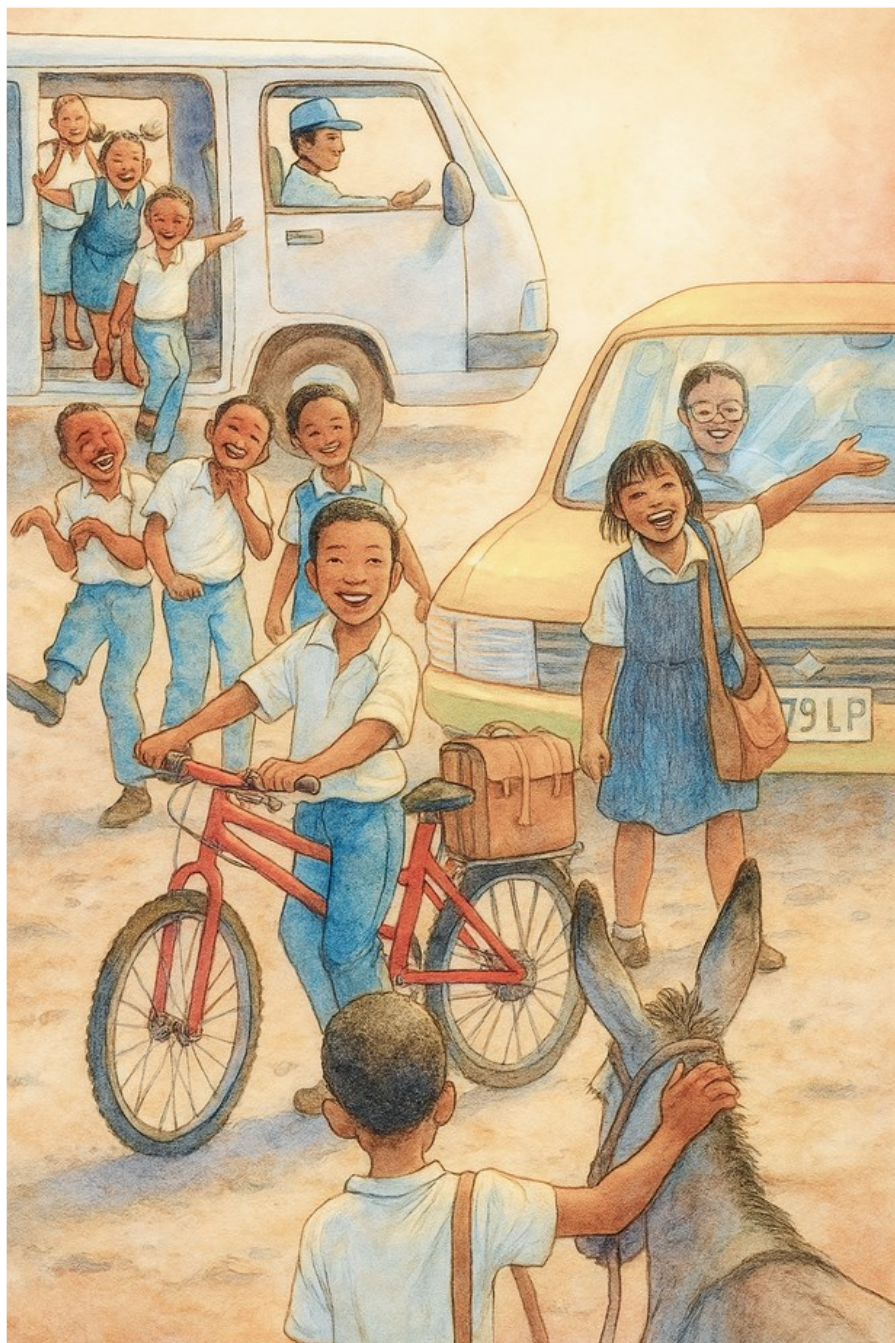
“Koloi ya ga ntate rraago e kae?” ga botsa Thabo.

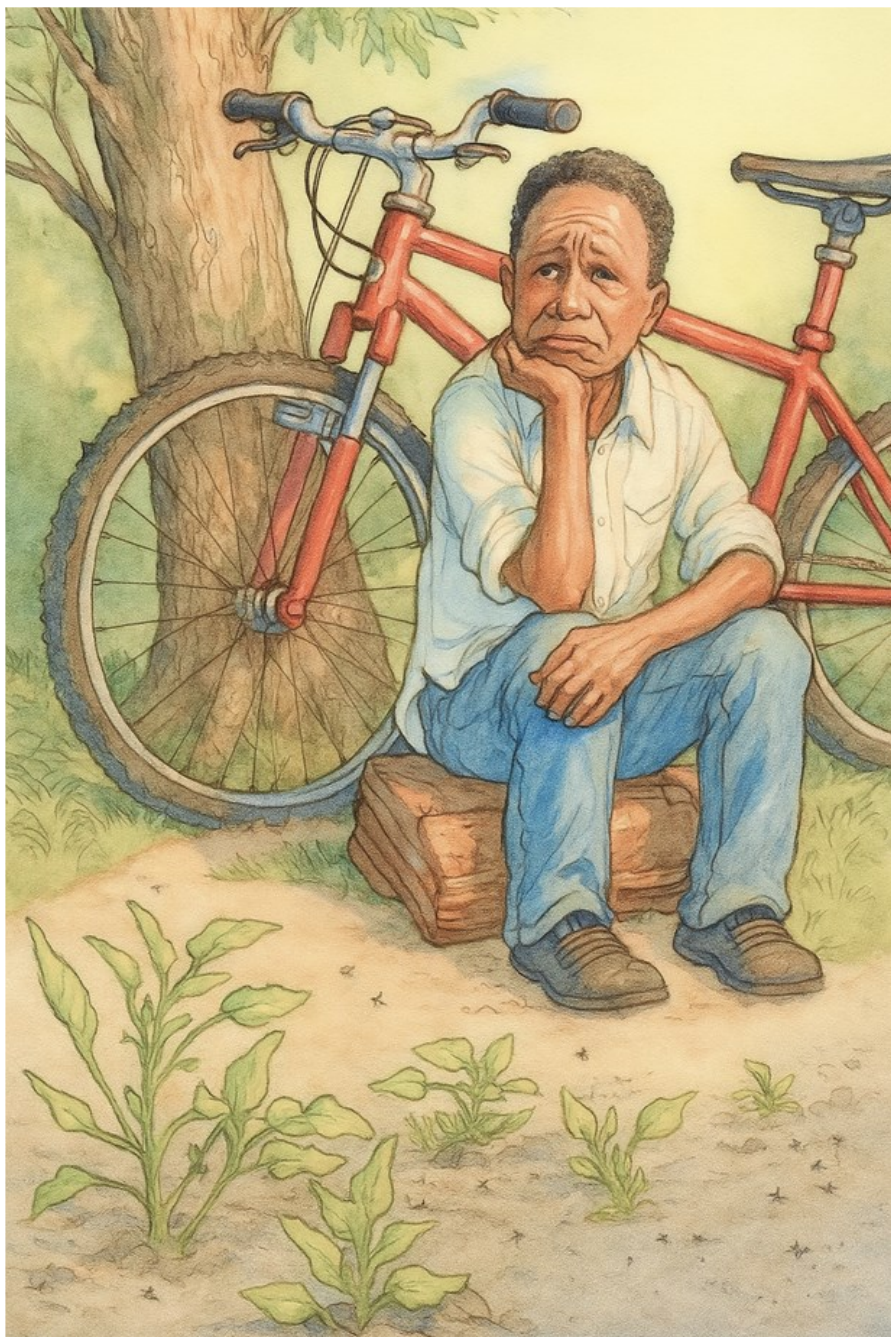
“E feletswe ke petorolo,” Sadi a araba a swabile. A palama Siphon mme a tsamaya le Thabo go ya sekolong.

“Siphon o ne a mpegile le dibuka tsa me!” a tlotlela bana ba bangwe. Morago ga moo, a palama le Thabo letsatsi lengwe le lengwe.

Ka letsatsi le lengwe fa Thabo le Sadi ba tswa kwa sekolong, ba fitlhela Modise a lela.

“Thaere ya me e tlhabilwe! Fa nka leka go palama baesekele ya me leotwana le tla robega!”





Modise a tlogela baesekele ya gagwe kwa sekolong, mme a ya gae a palame Siph o a na le Thabo le Sadi.

Rraagwe Thabo o ne a sa itumela gone a re ba imela Siph o.

“Bana ba bararo le dibuka ba lekane tonki e le nngwe! Fa bana ba bangwe ba ka batla go palama, gongwe fa le gola, le tla nna bokete thata. Bana ba bangwe ba ipatlele ditonki tsa bona,” ga rialo rre.

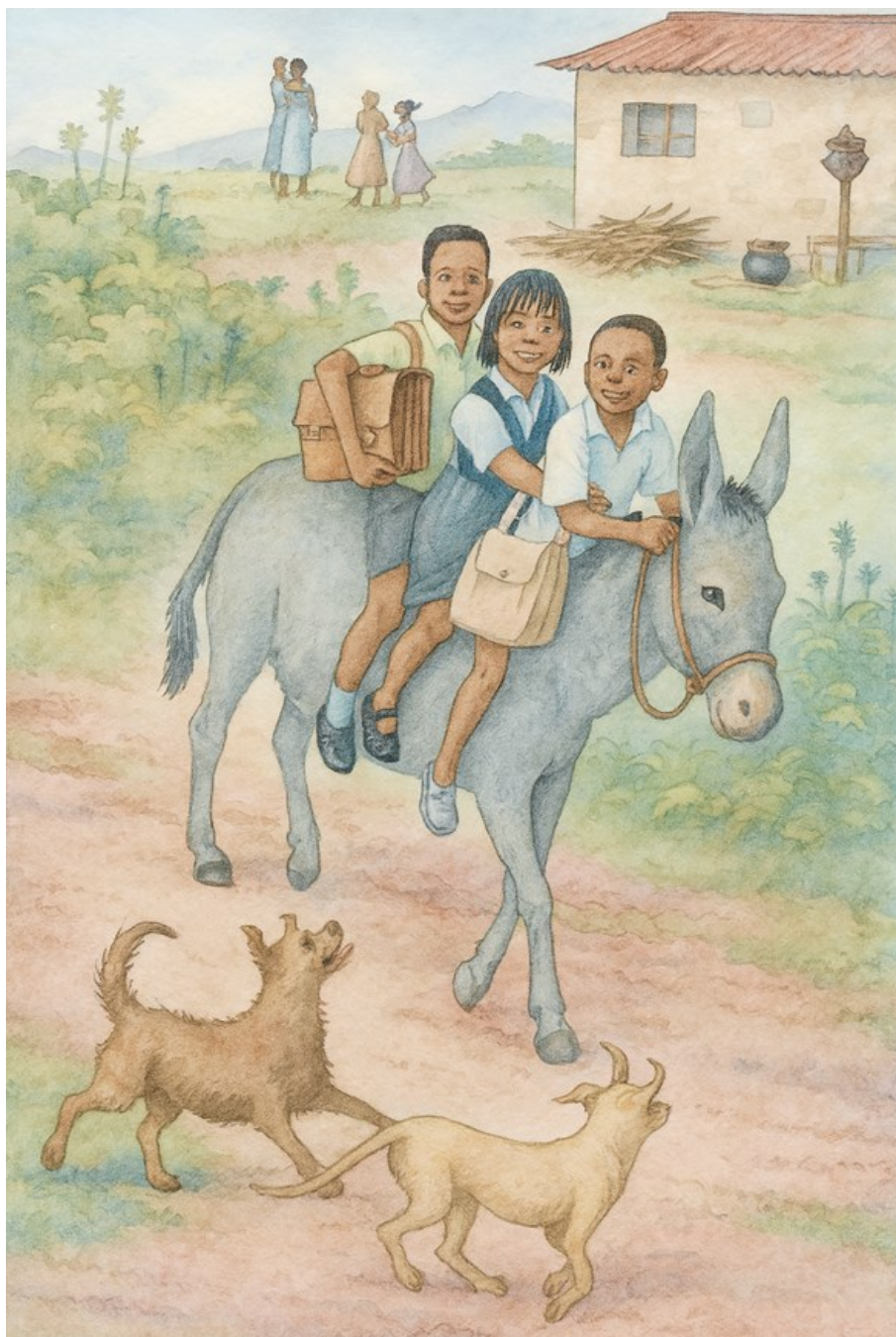
Modise a tsaya sebaka go baakanya baesekele ya gagwe. O ne a tlhoka go dira se gangwe le gape gone ditsela tse di makgwakgwa di ne di pontšhisa thaere ya gagwe mme a fitlha thari gantsi kwa sekolong.

Letsatsi lengwe bana ba le bantsi ba nna thari kwa sekolong. E ne e le bana ba ba tlang ka thekisi. Mogokgo o ne a tshwenyegile. O ne a letsa mogala mme a bolelela barutabana se: “Thekisi e menogile, mme ka lesego ga go ope yo o gobetseng!”

Thekisi

Morago ga moo, rraagwe Thabo e ne e le mokgweetsi wa thekisi ya bana ba sekolo, mme kariki ya ditonki e le thekisi. Sadi le Modise ba ne ba rata 'thekisi' e ntšhwa.

Bana botlhe kwa sekolong ba rata ditonki jaanong.



Ka dinako dingwe bana ba tla go thusa Thabo le rraagwe go tshela motshotelo wa ditonki mo masimong. Ka tsela e, rraagwe Thabo o boloka madi mme o tlhagisa dijalo tse di nonneng. Botlhe ba dumelana gore Siph o ke mpho e e rategang ya ga Thabo.

Siph o ga a letlelelwe go tsamaya mo ditseleng tse dikgolo, mme fa a le mo tseleng epe fela, o a bo a na le Thabo. Bosigo Siph o na le lefelo le le manobonobo la go robala, moo a babalesegileng gone. Bangwe ba bana ba kopile batsadi ba bona gore ba batla go nna le ditonki le bona.

Rraagwe Thabo o fetotse kariki ya gagwe ya maotwana a le mabedi mme jaanong o na le kolotsana ya maotwana a le mane mme jaanong o pega bana ba le bantsi go ya sekolong. Fa kariki e na le maotwana a le mabedi fela ga go bonolo go lekalekanya morwalo, bogolo fa e gogiwa ke ditonki. Maotwana a le mane a fedisa bothata jo.

Mmaagwe Thabo ene o ntse a ithuta go dira ditomo ka go loga dikgetsana tsa polasitiki.

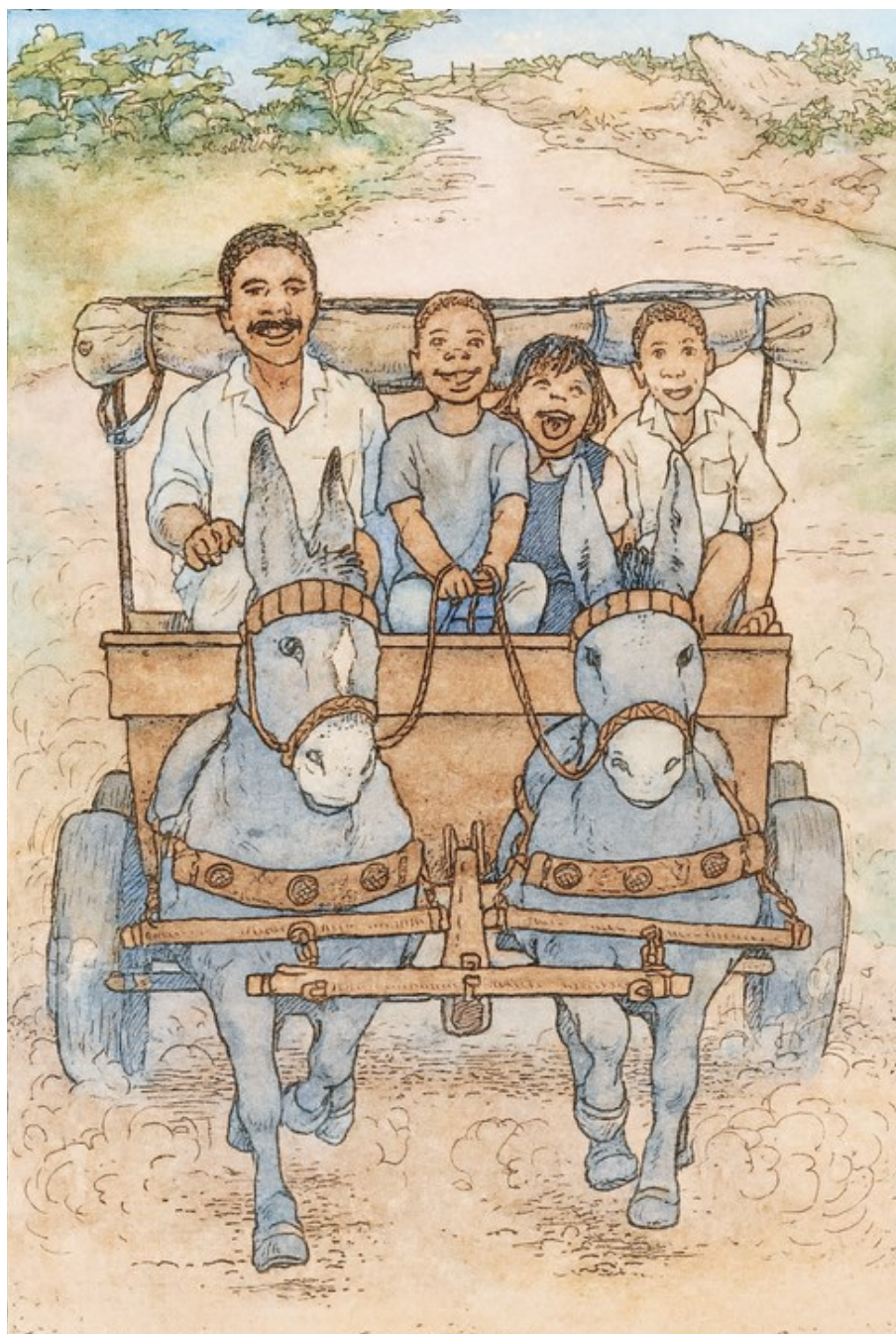
Tsona di dira megala e e tiileng ya dijokwe mme ga e go batse ditonki. Mo godimo ga moo, mebala ya dikgetsana tsa polasitiki e a galalela mme di kgona go tlhatswega gore dijokwe di nne di le phepa. Seno se botoka thata go na le go tlogela dikgetsana tsa polasitiki di gasagasane mo fatshe moo di ka jewang ke diphologolo gona.



Diphologolo di di ja ka ntlha ya fa di nkgadijo, fela dipolasitiki di kotsi mo maleng a tsona e bile di ka di bolaya.

Jaanong ditonki tsotlhe tse di gogang kolotsana di apara theipi e e phatsimang mo diphatlheng tsa tsona. Kolotsana le yona e na le matshwao a a phatsimang kwa morago, go direla gore fa go ka fifala pele ga rraagwe Thabo a goroga kwa gae. Dikoloi tse di tsamayang mo tseleng di ka kgona go bona kolotsana fa e na le matshwao a a phatsimang.

Gape kolotsana e kgona go tswalega gore bana ba seke ba koloba fa pula e ka na. Rraagwe Thabo o rekile setshameka khasete go se letsa mo kolotsaneng, fela bana ba nna ba ikopelela gantsi.



*Buka e e tsweletsa kutlwelobotlhoko, tshiamiso le tlotlo ya botshelo
botlhe, ka kitso ya go buisa le go kwala. Dikgang di siametse barutwana
ba sekolo sa poraemari. Di ka dirisediwa Puo ya Ntlha gongwe Puo ya
Bobedi, go ya fela ka seemo sa go buisa sa barutwana.*



THE **HUMANE** TRUST
EDUCATION
CAPE TOWN SOUTH AFRICA

NatureBased
EDUCATION 
A DIVISION OF THE HUMANE EDUCATION TRUST